



# Certificado de Conformidade

Certificate of Compliance ♦ Certificado de Conformidad

**Certificado N.º: TÜV 19.1836 X**

Certificate No. ♦ Certificado N.º:

**Revisão: 00**

Review ♦ Revisión:

**Válido até: 27/07/2023**

Valid until ♦ Válido hasta:

**Emitido em: 27/07/2020**

Issued ♦ Emitido:

**Produto:**

Product ♦ Producto:

**Sensor de Temperatura**

**Solicitante:**

Applicant ♦ Solicitante:

**WILLY INSTRUMENTOS DE MEDIÇÃO E CONTROLE**

**Rua João Pessoa, 620 – Centro  
09520-000 – São Caetano do Sul – SP  
CNPJ: 07.645.541/0001-16**

**Fabricante:**

Manufacturer ♦ Fabricante:

**RÜEGER S.A.**

**Chemin de Mongevon 9  
CH-1023 – Crissier – Suíça**

**Fornecedor / Representante Legal:**

Supplier / Legal Representative ♦ Proveedor / Representante Legal:

**Não aplicável.**

**Normas Técnicas / Regulamento:**

Standards / Regulation ♦ Normas / Reglamento:

**ABNT NBR IEC 60079-0:2013  
ABNT NBR IEC 60079-1:2016  
Portaria INMETRO nº 179 de 18/05/2010.**

**Esquema de Certificação:**

Certification Scheme ♦ Esquema de Certificación:

**Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Fabricante e Ensaios no Produto, conforme cláusula 6.1 do Regulamento de Avaliação da Conformidade, anexo à Portaria nº 179 do INMETRO, publicada em 18 de maio de 2010.**

**Laboratório, N.º do Relatório de Ensaios e Data:**

Laboratory, Test Report No. and Date ♦ Laboratorio, N.º del Informe de Prueba y Fecha:

**Bureau Veritas – LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques  
FR/LCIE/ExTR13.0045/00 de 15/10/2013**

**Relatório de Auditoria e Data:**

Audit Report and Data ♦ Informe de Auditoría y Fecha:

**Auditoria realizada em 28/10/2019 – PO-0684-19**

**Notas:**

Notes ♦ Anotación:

**“A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações do OCP previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do INMETRO”.**

**Este certificado está vinculado à proposta 27118777 de 03/09/2019.**

**Igor Moreno**  
Local Field Manager

**“Este documento é composto de 03 páginas e é válido quando exibido com todas as suas páginas. Demais informações e notas estão contidas nas páginas subsequentes.”**



# Certificado de Conformidade

Certificate of Compliance ♦ Certificado de Conformidad

Certificado N.º: **TÜV 19.1836 X**

Certificate No. ♦ Certificado N.º:

Revisão: **00**

Review ♦ Revisión:

Válido até: **27/07/2023**

Valid until ♦ Válido hasta:

Emitido em: **27/07/2020**

Issued ♦ Emitido:

## Lista de modelos

Marca <i>Brand ♦ Marca</i>	Modelo <i>Model ♦ Modelo</i>	Descrição <i>Description ♦ Descripción</i>	Código de Barras GTIN <i>GTIN Barcode ♦ Código de Barras GTIN</i>
<b>RÜEGER</b>	<b>S XX</b>	<b>Sensor de Temperatura</b>	<b>Não Existente</b>

## Especificações:

O sensor de temperatura modelo "S XX" é um equipamento composto por um termopar ou sonda resistiva (simples ou dupla) montado no interior de um invólucro (cabeçote) de liga alumínio ou aço inoxidável com certificação Ex d IIC, terminais com ou sem transmissor integrado no cabeçote de conexão com saída de 4-20 mA.

## Modelos dos Transmissores:

Qualquer modelo pode ser equipado com o transmissor. Este transmissor pode ser padrão ou certificado com o tipo de proteção intrinsecamente seguro (Ex ia/ib IIC/IIB T6). Quando o sensor utilizado possuir certificação como componente intrinsecamente seguro, o transmissor será considerado como um componente padrão.

Codificação	XX
S XX	01
S XX	50
S XX	70

## Dados térmicos:

$-55\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$

## Dados Elétricos:

Tensão de alimentação: até 30 V

Saída de sinal digital: 4...20 mA HART, Profibus ou Fieldbus

## Análise e ensaios realizados:

As análises e os ensaios realizados encontram-se no relatório análise n° CC-191836/00.

## Documentação descritiva do produto:

Documento	Páginas	Descrição	Rev.	Data
S3-F-000-003/8	4	Descritivo Técnico	8	26/09/2014
S01 00-018	1	Ex d Execution S01 RTD or TC	0	07/10/2013
4S...06-069	1	Execution S ... (S10, S50, S70) Thermosensor RTD or TC Ex d	0	07/10/2013
WN 195.25 f2	1	Head type GUB	f2	16/09/2014
WN 195.27 f1	1	Head type XD-AD win and Head type XD-AD	f1	15/09/2014
WN 195.27 f2	1	Head type TTE3xx and Head type TTE7xx	f2	15/09/2014
-	1	Marking Inmetro for Ex d	-	-
4R 059-297	1	Etiquete INMETRO sur emballage	a	20/02/2020



# Certificado de Conformidade

*Certificate of Compliance ♦ Certificado de Conformidad*

**Certificado N.º: TÜV 19.1836 X**

*Certificate No. ♦ Certificado N.º:*

**Revisão: 00**

*Review ♦ Revisión:*

**Válido até: 27/07/2023**

*Valid until ♦ Válido hasta:*

**Emitido em: 27/07/2020**

*Issued ♦ Emitido:*

## Marcação:

Os invólucros "S XX" foram aprovados nos ensaios e análises, nos termos das normas adotadas, devendo receber a marcação abaixo, levando-se em consideração o item observações.

### Ex db IIC T6 Gb

## Observações:

- O número do certificado é finalizado pela letra X para indicar as seguintes restrições no uso:  
A classificação de temperatura se aplica somente ao invólucro de conexão com temperatura ambiente na faixa de  $-55^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +60^{\circ}\text{C}$  (conforme o tipo de cabeçote utilizado). É responsabilidade do fabricante ou usuário final assegurar que a fonte externa de aquecimento ou refrigeração (se aplicável) não impacte a classificação de temperatura do equipamento coberto por este certificado de conformidade.
- Este Certificado de Conformidade é válido para os produtos de modelo e tipo idêntico ao protótipo ensaiado. Qualquer modificação de projeto ou utilização de componentes e materiais diferentes daqueles descritos na documentação deste processo, sem autorização prévia da TÜV Rheinland invalidará o certificado.
- É de responsabilidade de o fabricante assegurar que os produtos estejam de acordo com as especificações do protótipo ensaiado, através de inspeções visuais e dimensionais.
- Os produtos devem ostentar, na sua superfície externa e em local visível, a Marca de Conformidade e as características técnicas da mesma de acordo com as especificações da ABNT NBR IEC 60079-0 / ABNT NBR IEC 60079-1 e Regulamento de Avaliação da Conformidade, anexo à Portaria nº 179 do INMETRO, publicada em 18 de Maio de 2010. Esta marcação deve ser legível e durável, levando-se em conta possível corrosão química.
- O produto deve ostentar, em lugar visível e de forma indelével, a seguinte advertência:  
**"ATENÇÃO – NÃO ABRA QUANDO ENERGIZADO"**
- Os bujões para fechar as aberturas não utilizadas e os dispositivos de entrada de cabos (prensa-cabos, unidade seladora, etc.) devem ser certificados como à prova de explosão, adequados para as condições de uso e corretamente instalados.
- As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos produtos são de responsabilidade do usuário e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.

## Natureza das Revisões / Data

*Nature of Reviews/Date ♦*

*Naturaleza de las Revisiones / Fecha*

**Revisão 00:**

**28/07/2020 – Certificação Inicial.**

